FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 132 Montreal St Lawrence — S. District No. St Lawrence Ward — {Enumeration District / District du recenseur} No. 12 — {in / dans} Montreal — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 3

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — James Kelly — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES. INFIRMITÉS.	
Dwelling House. Domicile.	Family, lodging or institution. Famille, logement ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	State when person is employed, as "on farm", "general labourer", "in flour & feed store", "in saw & planing mill", "in blacksmith shop", "in shoe factory", etc. Mentionner si la personne est employée, comme "sur ferme", "manœuvre", "dans un moulin à farine", "dans un magasin de nouveautés", "dans un moulin à bois", "dans une forge", "dans une manufacture de chaussures", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines durant en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade. Nombre de semaines durant en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per day in chief occupation. Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of work per week at other occupation. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou de tout autre emploi que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Time lost during year by sickness or accident. Temps perdu durant l'année par maladie ou accident.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Taux de gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education during year to pupils of age 15 years or over. Coût de l'éducation durant l'année aux élèves âgés de 15 ans ou plus.	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
22	22	Cambell James	217 William	m	Head	m	Oct	1865	46	Quebec			Irish	Canadian	Cath R	Labourer	11-9-50		yes		G T R	52		60		500			1000	46	1600		yes	yes	Eng			
		Maryann		f	Wife	m	Jan	1865	46																													
		Herbert		m	Son	S	Nov	1898	13																									yes	yes			
	6	Gordon		m		S	Sept	1901	10																				100	13	240	10	yes	yes	-	-	
		Mary		f	Daug	S	Aug	1906	5																				100	9	240	10	yes	yes	-	-	
		Catherine		f		S	Dec	1909	2																				100	3	240	10	no	no	-	-	
23	23	Carroll Felix	213 William	m	Head	m	Dec	1847	64	Ireland	1865			Irish	Cath R	Labourer	3-9-3		yes		Government	52		60		560			1250	44	2200		yes	yes			
		Sarah		f	Wife	m	March	1853	58		1865																		no				yes	yes	-	-	
		Felix		m	Son	S	Dec	1894	27	Quebec				Canadian		Labourer	10-9-22		yes		National Drug	52		60		960			no				yes	yes	-	-	
		James		m		S	July	1868	23							Messenger	11-9-50		yes		G T R								no				yes	yes	-	-	
		Robert		m		S	July	1890	21							Labourer	11-9-10		yes		W Harrison	52		60		450			no				yes	yes	-	-	
		Hugh		m		S	Oct	1892	19							Labourer	7-9-15		yes		Post Electric	52		60		300			no				yes	yes	-	-	
	4	Henry		m		S	Oct	1894	17							Messenger	12-3-50		yes		W Richards	50		54		240			no				yes	yes	-	-	
		Elsie		f	Daug	S	Oct	1897	29	Ireland	1885			Irish		Home Lady	12-3-50		yes		Weavers	48		54		236			no				yes	yes	-	-	
		Sarah		f		S	Aug	1896	23	Quebec				Canadian		Home Helper													no				yes	yes	-	-	
24	24	Lynch Susie	211 William	f	Head	m	Sept	1873	38	Quebec						Operator	7-6-50		yes		Canada Cotton	52		54		336			no				yes	yes	-	-	
		Arthur		m	Son	S	May	1899	22							Labourer	3-9-43		yes		Government	52		60		540			no				yes	yes	-	-	
		agathe		f	Daug	S	Nov	1891	20							Operator	7-6-50		yes		Canada Cotton	52		54		250			no				yes	yes	-	-	
	5	Bertha		f		S	Sept	1892	19							Canvas Checker													no				yes	yes	-	-	
		Mc Keown annie		f	Sister	S	Dec	1878	33							Sorter	7-6-50		yes		R J Hooper	52		52		322			no				-	-	-	-	
25	25	Mulheam Jane	209 William	f	Head	m	Sept	1860	50							Home gentleman	2-6-50		yes				40	45		200			no				yes	yes	-	-	
26	26	Kennedy John	205	m	Head	m	April	1862	49							Labourer	3-9-50		yes		City of London	52		60		624			no				yes	yes	-	-	
		Albert		m	Son	S	May	1891	22							Cigar Maker	7-6-50		yes		Brandon Cigar Co	50		54		400			no				yes	yes	-	-	
		Walter		m		S	March	1904	7																													
		Sarah		f	Daug	S	Oct	1883	26							Stripper	7-6-50		yes		A Simon Cigar Co	48		54		240			no			X	yes	yes	-	-	
	7	Ellen		f		D	Feb	1906	5																				no				no	no	-	-	
		Hilda		f		S	Feb	1908	3																				no				no	no	-	-	
		Welheam		m	Son	S	Baby	1910	7m																				no								
		Wells Ellen		f	sister in law	S	Jan	1888	14					Canada		Home Duties													150				yes	yes	-	-	
27	27	Edwards Welheam	196 Colborne	m	Head	m	May	1860	50	Scotland	1870		Scotch	Scotch	Presb	Teller mason	2-6-26		yes		Lyons Brewery	52		60		720			no				yes	yes	-	-	
	7	Ester		f	Wife	m	Jan	1860	45	England	1881		English	Scotch	Presb														no				yes	yes	-	-	
28	28	Mc Donnell James	198 Colborne	m	Head	m	Aug	1860	45	Quebec			Irish	Canadian	Cath R	Stable man	7-9-26		yes		Lyons Brewery	52		60		600			1000	45	1500		yes	yes	-	-	
		Mary		f	Wife	m	June	1870	41	England				Canadian															no				yes	yes	-	-	
		Hugh		m	Son	S	June	1897	14	Quebec																			no			10	yes	yes	-	-	
	6	James		m		S	Aug	1899	12																				no			10	yes	yes	-	-	
		Daniel		m		S	Dec	1903	8																				no			4	yes	yes	-	-	
		Margaret		f	Daug	S	May	1901	10																							10	yes	yes	-	-	
29	29	Landy John	202 Colborne	m	Head	m	July	1870	31	Scotland	1889					Customs officer			yes		Government	48		48		200			no				yes	yes	-	-	
		Winfred		f	Wife	m	June	1879	32		1889																		no				yes	yes	-	-	
		Wayfred		f	Daug	S	July	1907	4	Quebec																			no				no	no	-	-	
		Alice		f		S	Oct	1908	3																				no				no	no	-	-	
	5	Margaret		f		S	June	1910	1																				no				no	no	-	-	
		Mary		f		S	July	1906	5																				no								
		Byrne Edward		m	Nephew	S	March	1893	18																													
30	30	O'Brien Welheam	207 William	m	Head	m	Oct	1865	46	Quebec						Bridge man	11-6-50		yes		Government	32	18	60	60	350	216		500	46	520	10	yes	yes	-	-	
		Mary		f	Wife	m	Jan	1869	43	England	1878																		500	43	520		yes	yes	-	-	
		Thomas		m	Son	S	July	1897	14	Quebec						Laundry Wheeler	7-6-12		yes		Standard Laundry	52	6	60		520			500	13	260		yes	yes	-	-	
		Mary		f	Daug	S	May	1892	19																				500	13	260		yes	yes	-	-	
	6	Kate		f		S	April	1896	14							Messenger	10-7-29		yes		M S Railway								550	15	260		yes	yes	-	-	
		Teresa		f		S	July	1901	10																				500	10	260	10	yes	yes	-	-	

47

3950 8240